

Laut Artikel 28 des Gemeindedekrets vom 23. April 2018 legt das Gemeindegremium dem Gemeinderat den Bericht vor, welcher den Vorentwurf des Haushaltsplanes des Jahres 2021 begleitet.

I. ZUSAMMENFASSUNG DES HAUSHALTSENTWURFS



HAUSHALT 2021

EINNAHMEN	ORDENTLICHER DIENST	%
Allgemeine Einnahmen	50,00	0,001
Allgemeine Schuld	608.949,80	11,251
Gemeindefond	1.285.174,56	23,745
Steuern und Gebühren	2.138.844,61	39,518
Versicherungen	100,00	0,002
Allgemeine Verwaltung	66.578,00	1,230
Privatvermögen	37.387,20	0,691
Feuerwehrdienst	18.400,00	0,340
Justiz-Polizei	1.000,00	0,018
Wegewesen	255.026,45	4,712
Handel	55.721,30	1,030
Forstwirtschaft	81.534,42	1,506
Schulwesen	201.527,82	3,723
Bibliotheken	5.466,67	0,101
Volkserziehung	31.903,71	0,589
Wasserversorgung	568.515,00	10,504
Müllentsorgung	12.000,00	0,222
Friedhöfe	17.500,00	0,323
Wohnungswesen	26.650,00	0,492
TOTAL	5.412.329,54	100,000

AUSGABEN	ORDENTLICHER DIENST	%
Allgemeine Ausgaben	0,00	0,000
Steuern und Gebühren	2.000,00	0,039
Versicherungen	47.500,00	0,920
Allgemeine Verwaltung	1.256.531,70	24,325
Privatvermögen	31.550,00	0,611
Feuerwehrdienst	162.620,98	3,148
Polizei	151.256,00	2,928
Wegewesen	1.035.260,33	20,042
Handel	29.514,62	0,571
Forstwesen	118.976,02	2,303
Schulwesen	600.566,67	11,626
Bibliotheken	6.250,00	0,121
Volkserziehung	234.299,09	4,536
Kulte	89.416,06	1,731
Soziales	178.863,85	3,463
Familienhilfe	22.750,00	0,440
Gesundheit	192.500,00	3,727
Wasserversorgung	517.069,59	10,010
Müllentsorgung	373.390,00	7,228
Abwässer	5.000,00	0,097
Friedhöfe/Umwelt	15.000,00	0,290
Wohnungswesen	95.216,52	1,843
TOTAL	5.165.531,43	100,000

EINNAHMEN	AUSSERORDENTLICHER DIENST	%
Privatvermögen	60.000,00	18,23
Volkserziehung	8.200,00	2,49
Übertragung vom ordentlichen Dienst	320.943,50	97,51
TOTAL	329.143,50	100,00

AUSGABEN	AUSSERORDENTLICHER DIENST	%
vorherige Rechnungsjahre	0,00	0,000
Allgemeine Verwaltung	2.500,00	0,760
Privatvermögen	11.000,00	3,342
Feuerwehrdienst	0,00	0,000
Wegewesen	199.000,00	60,460
Handel	10.000,00	3,038
Forstwirtschaft	4.000,00	1,215
Schulwesen	29.000,00	8,811
Volkserziehung	21.500,00	6,532
Kulte	0,00	0,000
Wasserversorgung	19.500,00	5,924
Abwässer	17.443,50	5,300
Umweltschutz	10.200,00	3,099
Urbanismus	5.000,00	1,519
TOTAL	329.143,50	100,000

Somit ist der ausserordentliche Haushalt ausgeglichen.

BERECHNUNG ÜBERSCHUSS 2021

5.412.329,54	Einnahmen eigentliches Rechnungsjahr
416.158,10	Bonus 2020
5.828.487,64	TOTAL EINNAHMEN 2020
5.165.531,43	Ausgaben eigentliches Rechnungsjahr
	Ausgaben vorherige Rechnungsjahre
260.943,50	Abhebungen
402.012,71	ÜBERSCHUSS 2021

Zur Information :

Der Überschuss des eigentlichen Rechnungsjahres beträgt 246.798,11 €

II. ANMERKUNGEN ÜBER DIE ALLGEMEINE FINANZPOLITIK DER GEMEINDE

- Nach 2012 wurde in 2020 erstmals wieder eine Anhebung des Wasserpreises als Konsequenz aus den getätigten Investitionen im Bereich der Wasserversorgung vollzogen.
- Investitionen betreffend der Renovierung der Wasseraufbereitungsanlage in Commanster und der Erschließung eines Brunnens in Braunlauf stehen noch an.
- Für das Jahr 2020 wurden keine Steuern erhöht.
- Einige weitere Investitionsschwerpunkte in den kommenden Jahren sind der Mitfahrerparkplatz in Grüfflingen, die Straßenarbeiten Kreuzberg, die Erschließung der gemischten Handwerkzone, die energetische Sanierung des Dorfhauses in Grüfflingen, sowie die Friedhofsmauern in Aldringen und Weweler.
- Das Absacken der Straße von Oberhausen nach Ouren erfordert eine dringende Instandsetzung und sollte ohne Anleihe realisiert werden können.
- Die Planungen bezüglich der neuen Feuerwehrrhalle wurden fortgesetzt. Die Ausarbeitung der Finanzierung und Realisierung des Projektes schreiten voran.
- Der Haushalt des ÖSHZ musste nach dessen 2. Haushaltsplanabänderung im Jahre 2020 mit weniger Zuschuss, als im Ursprungshaushalt vorgesehen, ausgeglichen werden.
- Es konnte für 2020 erneut auf die Aufnahme von Anleihen verzichtet werden.
- Der jährliche Holzverkauf ist im Vergleich zu den Vorjahren niedriger ausgefallen.
- Das eigentliche Rechnungsjahr ist ausgeglichen.

BERICHT ÜBER DIE VERWALTUNG UND DIE LAGE DER ANGELEGENHEITEN DER GEMEINDE

A. BEVÖLKERUNGSWESEN

Einwohner am 31. Oktober 2019 : 3.962

Einwohner am 31. Oktober 2020 : 3.946

Zugänge: Während dem Zeitraum vom 01. November 2019 bis zum 31. Oktober 2020 wurden 120 Zugänge verzeichnet.
Davon 70 aus anderen belgischen Gemeinden und 50 aus dem Ausland.

Abgänge: Verzogen sind während dieses Zeitraumes 139 Personen, davon 89 in eine andere belgische Gemeinde und 46 ins Ausland.
4 Streichungen von Amtswegen.

B. STANDESAMT

Im Zeitraum vom 01. November 2019 bis zum 31. Oktober 2020 wurden in dem Standesamtsregister eingetragen:

Geburten : 36 (davon 17 Jungen und 19 Mädchen)

Sterbefälle : 38 (davon 18 Männer und 20 Frauen)

Scheidungen : 0

Heiraten : 8

C. JUBILARE

Hochzeitstage :

Diamantenhochzeit : 5

Goldhochzeit : 8

Geburtstage :

90 Jahre : 11

D. GEMEINDEKOLLEGIUM

DHUR Marion



Die Bürgermeisterin

Tel.: 080/32 90 14

Fax : 080/32 99 15

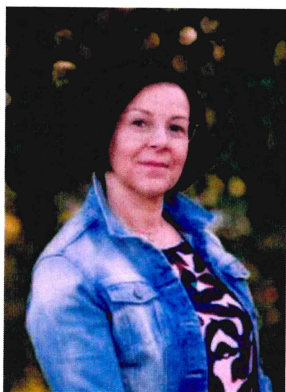
GSM : 0471/73 18 84

E-Mail : dhur_marion@live.be

Zuständigkeiten :

- Allgemeine Verwaltung
- Standesamt
- Öffentliche Arbeiten
- Öffentliche Sicherheit/Polizeizone/Hilfeleistungsz.
- Gesundheitsfürsorge (Krankenhaus)
- Raumordnung und Urbanismus
- Kommunikation
- Grenzüberschreitende Kontakte

HOUSCHEID Sonja



Erste Schöffin, stellvertretende Bürgermeisterin

Tel.: 080/32 90 14

Fax : 080/32 99 15

GSM : 0496/23 12 27

E-Mail : sonja.houscheid@burg-reuland.be

Zuständigkeiten :

- Schulwesen
- Ausserschulische Betreuung
- Seniorenpolitik
- Familie - Jugend - Freizeit
- Soziales

THEIS Erika



Schöffin

Tel.: 080/32 90 14

Fax : 080/32 99 15

GSM : 0474/65 67 29

E-Mail : erika.theis@burg-reuland.be

Zuständigkeiten :

- Forst- und Landwirtschaft
- Sport
- Kultur/Musikakademie
- Tourismus/Dachverband
- Kultus (Kirchenfabriken, Friedhöfe)

DOLLENDORF Serge



Schöffe

Tel.: 080/32 90 14

Fax : 080/32 99 15

E-Mail : serge.dollendorf@burg-reuland.be

Zuständigkeiten :

- Finanzen
- Wasserversorgung
- Müllentsorgung und Umwelt
- Wirtschaftsförderung
- Erneuerbare Energien, Energie, sanfte Mobilität
- Ländliche Entwicklung, LAG, KNEP, ÖKLE

E. GEMEINDERAT

Name, Vorname

- Mitglied:

DHUR Marion

- Generalversammlung und Verwaltungsrat VIVIAS,
- Generalversammlung FINOST,
- Generalversammlung IDELUX,
- Generalversammlung AIDE,
- Generalversammlung des interkommunalen Bestattungszentrums NEOMANSIO,
- Generalversammlung und Verwaltungsrat WFG Ostbelgien VoG,
- Generalversammlung und Verwaltungsrat Klinik St. Josef VoG,
- Generalversammlung IDELUX Umwelt.

HOUSCHEID Sonja

- Generalversammlung VIVIAS,
- Generalversammlung FINOST,
- Generalversammlung SPI,
- Generalversammlung ÖFFENTLICHER WOHNUNGSBAU EIFEL,
- Generalversammlung und Verwaltungsrat VoG Dachverband für Tourismus der Gemeinde Burg-Reuland,
- Generalversammlung für das Regionalzentrum für Kleinkindbetreuung (RZKB),
- Begleitausschuss der Jugendinformation der DG (JIZ).

THEIS Erika

- Verwaltungsrat VIVIAS,
- Generalversammlung und Verwaltungsrat MUSIKAKADEMIE,
- Generalversammlung IDELUX,
- Generalversammlung SPI,
- Tourismusagentur Ostbelgien VoG – Gemeindevertreterin für den Vorstand,
- Generalversammlung Gemeinde –und Städteverband der Wallonie,
- Generalversammlung VoG Dachverband für Tourismus der Gemeinde Burg-Reuland,
- Generalversammlung Tourismusverband der Provinz Lüttich,
- Generalversammlung IDELUX Umwelt.

DOLLENDORF Serge

- Generalversammlung FINOST,
- Generalversammlung IDELUX,
- Generalversammlung AIDE,
- Generalversammlung ORES Assets,
- Verwaltungsrat Arbeitsgruppe „100 Dörfer – 1 Zukunft“,
- Verwaltungsrat „VoG „Fahr mit“,
- Generalversammlung und Verwaltungsrat VoG Dachverband für Tourismus der Gemeinde Burg-Reuland,
- Generalversammlung für den Förderverein Forst und Holz VoG,
- Gemeindevertreter für die VoG Flussvertrag Mosel,
- Generalversammlung IDELUX Umwelt.

KLEIS André

- Generalversammlung MUSIKAKADEMIE,
- Generalversammlung IDELUX,
- Generalversammlung SPI,
- Generalversammlung ORES Assets,
- Generalversammlung ÖFFENTLICHER WOHNUNGSBAU EIFEL,
- Beirat des Kultur- und Begegnungszentrums von Burg-Reuland,
- Generalversammlung IDELUX Umwelt.

WIESEN Helmuth

- ÖSHZ Präsident,
- Generalversammlung AIDE,
- Generalversammlung SPI,
- Generalversammlung ÖFFENTLICHER WOHNUNGSBAU EIFEL,
- Generalversammlung des interkommunalen Bestattungszentrums NEOMANSIO,
- Verwaltungsrat VIVIAS.

KAUT Nadja

- Generalversammlung VIVIAS,
- Generalversammlung MUSIKAKADEMIE,
- Generalversammlung AIDE,
- Generalversammlung des interkommunalen Bestattungszentrums NEOMANSIO,
- Ansprechpartnerin: VoG Arbeitsgemeinschaft für Suchtvorbeugung und Lebensbewältigung,
- Generalversammlung für das Beratungs- und Therapiezentrum VoG,
- Mitglied im Polizeirat.

SCHWALL Ralph

- Generalversammlung VIVIAS,
- Generalversammlung und Verwaltungsrat FINOST,
- Generalversammlung IDELUX,
- Generalversammlung ORES Assets,
- Generalversammlung ÖFFENTLICHER WOHNUNGSBAU EIFEL,
- Verwaltungsrat für die Tourismusagentur Ostbelgiens,
- Generalversammlung und Verwaltungsrat VoG Dachverband für Tourismus der Gemeinde Burg-Reuland,
- Generalversammlung IDELUX Umwelt.

SCHMITZ Romano

- Generalversammlung FINOST,
- Generalversammlung AIDE,
- Generalversammlung ORES Assets,
- Generalversammlung ÖFFENTLICHER WOHNUNGSBAU EIFEL,
- Generalversammlung und Verwaltungsrat VoG Dachverband für Tourismus der Gemeinde Burg-Reuland.

REUTEN Helmuth

- Generalversammlung des interkommunalen Bestattungszentrums NEOMANSIO,
- Mitglied im Polizeirat.

WIRTZFELD Monique

- Generalversammlung VIVIAS,
- Generalversammlung MUSIKAKADEMIE,
- Generalversammlung des interkommunalen Bestattungszentrums NEOMANSIO,
- Generalversammlung Begleitzentrum Griesdeck VoG, (beratende Funktion),
- Generalversammlung und Verwaltungsrat der Beschützenden Werkstätte „Die Zukunft“ VoG,
- Mitglied des Sozialhilferates des ÖSHZ.

GENNEN Monique

- Generalversammlung MUSIKAKADEMIE,
- Generalversammlung SPI,
- Mitglied des Sozialhilferates ÖSHZ,
- Generalversammlung ORES Assets.

F. ARBEITEN 2020

Fertiggestellte Arbeiten

- Innovative Müllsammlung / Müllfangkörbe
- Erschließung Baugelände Oudler
- Grenzweg Stoubach
- Straße Weweler-Quart
- Verbundsteine Friedhof Weweler
- Schutzzone Tiefenbohrung Brunnen Braunlauf
- Isolierung Wasserbehälter Grüfflingen „Wöfgen“
- Wegeteerung Steffeshausen
- Aufarbeitung Steinmaterial Steingrube Espeler
- Zuschüsse Urnengräber Friedhöfe Dürler, Espeler und Oudler
- Erneuerung Wasserleitung Maspelt „Dreissigweg“ und „Felsbüchel“
- Erneuerung Straßenbeleuchtung u.a. Reuland Bahnhof, Oberhausen, Lengeler, Oudler
- Erweiterung der Straße „Auf der Ley“ in Oudler

Begonnene Arbeiten :

- Vorstudie Neubau Feuerwehrrhalle
- Vorstudie Aufwertung Gemeindehalle Kreuzberg
- Vorstudie energetische Sanierung Schule Aldringen
- Vorstudie Renovierung Pfarrhaus Aldringen
- Vorstudie Einrichtung Waldfriedhof
- Vorstudie Instandsetzung der Friedhofsmauern Aldringen und Weweler

Beschlossene Arbeiten :

- Mitfahrerparkplatz Grüfflingen
- Öffentliche Beleuchtungen - LED
- Straßenarbeiten Kreuzberg
- Straßenarbeiten Oberhausen-Ouren
- Sanierung Dorfhaus Grüfflingen
- Wegeteerungen 2021
- Touristische Beschilderung

G. Ankäufe 2020 :

- Freischneider Forst
- Astschere Forst
- Kopiermaschine Bauhof
- Salzstreuer und Schneepflug
- Kinderstühle für den Kindergarten Schule Maldingen
- Evakuierungspläne aller Schulgebäude der Gemeinde
- Druckerhöhungsanlage
- Zaun mit Tor an der Schule Lascheid
- Tische und Sitzbänke Schule Maldingen
- Schaltschrank und Steuerung Wasseraufbereitung
- Mobiliar Schule Maldingen
- Rinnsteine
- Gartenhäuschen Schule Burg-Reuland
- Störmelgerät Steuerung Wasserbehälter Commanster
- Metalldetektor
- Winkelschleifer Bauhof
- Motorsäge Forst
- Bürostühle Bau- und Schulamt
- 2 PC Bildschirme (Schulamt und Finanzdienst)
- Sonnenschutz Schule Kreuzberg und Maldingen
- Zuschüsse Ankäufe Uniformen Kirchenchor Burg-Reuland und ChorAllen

H. UNTERRICHTSWESEN

Die Gemeinde Burg-Reuland zählt 8 Primarschulen mit 7 angeschlossenen Kindergärten, die für das Schuljahr 2020/2021 in 2 Fusionen aufgeteilt sind:

- Burg-Reuland – Lascheid – Oudler
- Kreuzberg – Espeler – Aldringen – Maldingen – Braunlauf

In beiden Fusionen ist ein vom Unterricht freigestellter Schulleiter beschäftigt.

Die Gemeindekindergärten zählen im Schuljahr 2020/2021 insgesamt 119 Kinder.

Es sind 12 aktive Kindergärtnerinnen in den Kindergärten der Gemeinde Burg-Reuland beschäftigt, davon:

- 9 definitiv ernannte Kindergärtnerinnen – Vollzeit oder Teilzeit
- 4 zeitweilig ernannte Kindergärtnerinnen – Vollzeit oder Teilzeit

Außerdem gibt es 4 Kindergartenassistentinnen für die Kindergärten der Gemeinde:

2 Personen halbtags und 2 Personen für einen viertel Stundenplan.

Die Primarklassen zählen im Schuljahr 2020/2021 insgesamt 200 Schülerinnen und Schüler. Es sind 29 aktive Lehrpersonen im Primarschulwesen beschäftigt, davon:

- 9 definitiv ernannte Primarlehrpersonen – Vollzeit oder Teilzeit
- 12 zeitweilig ernannte Primarlehrpersonen – Vollzeit oder Teilzeit
- 2 definitiv ernannte Fachlehrpersonen für Französisch - Vollzeit
- 3 Fachlehrpersonen für katholische Religion – Teilzeit
- 1 Fachlehrer für islamische Religion – Teilzeit
- 1 Logopädin – Teilzeit

Die Schülerzahlen für das Schuljahr 2020/2021 sind die folgenden:

Schule	Primar	Kindergarten
Burg-Reuland:	74	34
Lascheid:	20	7
Oudler:	18	11
Kreuzberg:	18	26
Espeler:	16	0
Aldringen:	22	18
Maldingen:	18	12
Braunlauf:	14	11
<u>TOTAL:</u>	<u>200</u>	<u>119</u>

I. WÄHLERLISTEN

Die zurzeit gültigen Wählerlisten verzeichnen:

Wahlberechtigte : 2.871

Männer : 1.466

Frauen : 1.405

J. KULTE

Die Rechnungslegung der verschiedenen Kirchenfabriken in 2019 ergab folgende Resultate:

Kirchenfabriken	Einnahmen	Ausgaben	Überschuss
Aldringen	66.327,53 €	33.759,82 €	32.567,71 €
Burg-Reuland	125.389,09 €	65.419,74 €	59.969,35 €
Dürler	23.816,09 €	18.574,18 €	5.241,91 €
Espeler	13.805,25 €	9.539,55 €	4.265,70 €
Oudler	44.827,68 €	39.319,83 €	5.507,85 €
Ouren	196.895,58 €	147.922,76 €	48.972,82 €
Steffeshausen	27.949,99 €	35.366,30 €	-7.416,31 €
Thommen	33.649,48 €	19.436,78 €	14.212,70 €
Protest. Kirche	43.650,08 €	37.397,98 €	6.252,10 €

K. ÖFFENTLICHES SOZIALHILFEZENTRUM

RECHNUNG 2019

	Einnahmen	Ausgaben	Habensaldo	Sollsaldo
Allg. Dienste des ÖSHZ				
Ordentlicher Dienst	638.520,17 €	582.877,56 €	55.642,61 €	
Außerordentlicher Dienst	24.687,80 €	24.687,80 €		
Durchlaufender Dienst	287.594,48 €	168.111,45 €	119.483,03 €	
Gesamtbeträge			175.125,64 €	
Gesamtüberschuss			175.125,64 €	

L. GEMEINDEBUCHFÜHRUNG

Resultat der Rechnung 2019 der Allgemeinen Dienste :

	Ord. Dienste	Außerord. Dienste
Festgestellte Anrechte	7.042.908,08 €	1.045.079,68 €
Entwertungen u. Uneintreibbar	24.804,14 €	0,00 €
Verpflichtungen	5.730.302,02 €	748.772,00 €
Haushaltsergebnis	+1.287.801,92 €	+296.307,68 €

M. GEMEINDEHAUSHALT

Detailübersicht des Rechnungsjahres 2019

EINNAHMEN	ORDENTLICHER DIENST
	Festgestellte Anrechte
Allgemeine Einnahmen	57,81
Allgemeine Schuld	541.258,70
Gemeindefond	1.278.574,49
Steuern und Gebühren	2.243.186,43
Versicherungen	468,44
Allgemeine Verwaltung	80.252,23
Privatvermögen	37.473,94
Feuerwehrdienst	20.147,90
Wegewesen	262.734,95
Handel	57.127,45
Landwirtschaft	311.267,08
Schulwesen	212.277,30
Bibliotheken	5.452,13
Volkserziehung	32.020,27
Wasserversorgung	893.806,61
Müllentsorgung	20.004,50
Umweltschutz	24.149,80
Wohnungswesen	5.175,00
Vorherige Rechnungsjahre	992.668,91
TOTAL	7.018.103,94

AUSGABEN	ORDENTLICHER DIENST
	Anrechnungen
Steuern und Gebühren	1.905,00
Versicherungen	36.978,74
Allgemeine Verwaltung	1.322.875,18
Privatvermögen	28.684,28
Feuerwehrdienst	162.779,09
Polizei	149.756,00
Wegewesen	1.058.078,11
Handel	25.665,24
Landwirtschaft	107.209,89
Schulwesen	570.909,85
Bibliotheken	6.000,00
Volkserziehung	227.805,06
Kulte	168.790,97
Soziales	143.426,43
Familienhilfe	12.298,30
Gesundheit	153.127,56
Wasserversorgung	775.536,88
Müllentsorgung	345.951,70
Umweltschutz	10.028,21
Wohnungswesen	6.291,88
Vorherige Rechnungsjahre	324.788,48
Abhebungen	288.015,96
TOTAL	5.926.902,81

EINNAHMEN	AUSSERORDENTLICHER DIENST
	Festgestellte Anrechte
Privatvermögen	53.100,00
Wegewesen	
Handel	1.623,96
Schulwesen	25.025,00
Vorherige Rechnungsjahre	677.314,76
Abhebungen	288.015,96
TOTAL	1.045.079,68

AUSGABEN	AUSSERORDENTLICHER DIENST
	Anrechnungen
Allgemeine Verwaltung	26.633,51
Privatvermögen	8.000,00
Feuerwehr	5.000,00
Wegewesen	294.774,26
Schulwesen	17.688,52
Volkserziehung	908,86
Kulte	28.578,54
Wasserversorgung	61.841,42
Müllentsorgung	25.475,27
Umweltschutz	7.007,87
Wohnungswesen	5.000,00
Vorherige Rechnungsjahre	564.171,43
TOTAL	1.045.079,68

Zusammenfassende Tabelle

Ordentlicher Dienst	
Einnahmeanrechte	7.018.103,94
Ausgabeanrechnungen	5.926.902,81
Ergebnis	1.091.201,13

Außerordentlicher Dienst	
Einnahmeanrechte	1.045.079,68
Ausgabeanrechnungen	1.045.079,68
Ergebnis	0,00

N. ÖFFENTLICHE GESUNDHEIT

a) Schulärztliche Untersuchung

Diese wird einmal im Jahr durch das Gesundheitszentrum St. Vith durchgeführt.

b) Trinkwasser

Regelmäßige Untersuchungen seit März 1990.
(Siehe Rückseite Endabrechnung Wassergebühren)

c) Ansteckende Krankheiten

Covid 19

d) Ungesunde und lästige Betriebe

Erteilte Genehmigungen in 2020
Klasse 1 : 0 Umweltgenehmigung
Klasse 2 : 2
Klasse 3 : 48

O. POLIZEI UND SICHERHEIT

Keine Bemerkungen

P. ÖFFENTLICHE BELEUCHTUNG

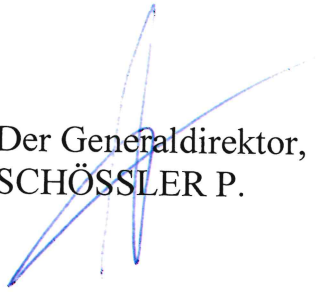
Ersetzen der bestehenden Beleuchtungskörper durch LED

Q. BAUWESEN

Erteilte Genehmigungen im Zeitraum Dez. 2019 bis Okt. 2020
- Wohnhäuser : 34 (Um- und Neubau)
- Andere : 28

Ausgestellt in der Sitzung des Gemeindegremiums vom 03. Dezember 2020

Der Generaldirektor,
SCHÖSSLER P.



Namens des Kollegiums :

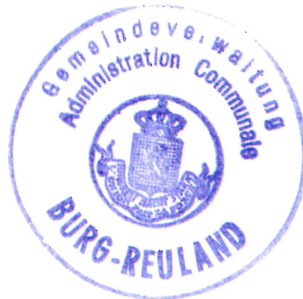
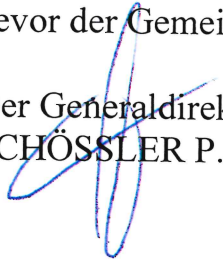


Die Bürgermeisterin,
DHUR M.



Dem Gemeinderat Bericht erstattet in der Sitzung vom 17. Dezember 2020
bevor der Gemeinderat über den Haushaltsentwurf des Jahres 2021 abstimmte.

Der Generaldirektor,
SCHÖSSLER P.



Die Bürgermeisterin,
DHUR M.

